

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

2 JUNI 1948.

**WETSONTWERP**

houdende bekraftiging van een besluit van de Regent getroffen in uitvoering van de wet van 30 Juni 1931, gewijzigd bij deze van 30 Juli 1934, betreffende de in-, uit- en doorvoer der koopwaren.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN  
EN VOOR DE MIDDENSTAND ('), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DEQUAE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In toepassing van de wet van 30 Juni 1931 gewijzigd bij deze van 30 Juli 1934, voorziet dit ontwerp, dat de koninklijke besluiten in uitvoering van deze wet aan de Wetgevende Kamers ter ratificatie moeten voorgelegd worden.

Het besluit dat bij het stuk 366 van 24 Maart 1948 ter ratificatie wordt voorgelegd, is het besluit van de Regent van 4 December 1947, houdende opschorsing voor onbepaalde tijd, van de toepassing van de beschikkingen van het koninklijk besluit van 4 November 1935 betreffende de aanduiding van het land van vervaardiging van zekere producten.

De in dit besluit opgenomen producten zijn deze

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Heyman, voorzitter; de heren Challe, Charpentier, Coppé, De Gryse, Deguae, Herman (Maurice), Humblet, Scheyven, Struyvelt, Van Hamme, Welter. — De Sweemer, Detiège, Duchesne, Embise, Gailly, Leburton, Major, Van Walleghem. — Herssens, Lalmand. — Devèze, Liebaert.

Zie :

366 : Wetsontwerp.

**Chambre  
des Représentants**

2 JUIN 1948.

**PROJET DE LOI**

portant ratification d'un arrêté du Régent pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.

**RAPPORT**

FAIT, AU NOM DE LA  
COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
ET DES CLASSES MOYENNES ('),  
PAR M. DEQUAE.

MESDAMES, MESSIEURS,

En application de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, le présent projet prévoit que les arrêtés royaux pris en exécution de cette loi seront soumis à la ratification des Chambres législatives.

L'arrêté qui est soumis à la ratification par le document n° 366 du 24 mars 1948, est l'arrêté du Régent du 4 décembre 1947 suspendant pour une durée indéterminée l'application des dispositions de l'arrêté royal du 4 novembre 1935, relatif à l'indication du pays de fabrication de certains produits.

Les produits repris dans cet arrêté sont ceux du

(1) Composition de la Commission : M. Heyman, président; MM. Challe, Charpentier, Coppé, De Gryse, Deguae, Herman (Maurice), Humblet, Scheyven, Struyvelt, Van Hamme, Welter. — De Sweemer, Detiège, Duchesne, Embise, Gailly, Leburton, Major, Van Walleghem. — Herssens, Lalmand. — Devèze, Liebaert.

Voir :

366 : Projet de loi.

H.

van n° 1191h van het Douanetarief (oud tarief), namelijk de knopen.

De opschorsing motiveert zich door het feit, dat de Japanse concurrentie die aanleiding was tot het nemen van de maatregel van het aanduiden van het land herkomst, onbestaande is. Tevens past het te wijzen op het feit dat het « Benelux »-toltarief een invoerrechcht voorziet van 18 t.h. voor dit product.

Het wetsontwerp werd met algemeenheid van stemmen aangenomen.

*De Verslaggever,*

A. DEQUAE.

*De Voorzitter,*

H. HEYMAN.

n° 1191h du Tarif douanier (ancien tarif), notamment les boutons.

La suspension se justifie par la disparition de la concurrence japonaise qui avait provoqué la mesure relative à l'obligation d'indiquer le pays d'origine. Il convient, en outre, de signaler que le tarif douanier « Benelux » prévoit pour ce produit un droit d'entrée de 18 %.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

A. DEQUAE.

*Le Président,*

H. HEYMAN.